

M/S  
**CERAMICA SCARABEO**  
 Località Pian del Trullo  
 01034 Fabrica di Roma (VT)  
 Italy

**RAPPORTO DI PROVA del LABORATORIO TECNOLOGICO N° 13/2015 in  
 accordo con la norma UNI EN 14688 on lavabi "MIZU"  
 TECHNOLOGIAL LABORATORY TEST REPORT N° 13/2015  
 in compliance with the norm UNI EN 14688 wash basins "MIZU"**

<b>RICHIESTO DA REQUESTED BY</b>	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)
<b>IN DATA DATE</b>	04/03/2015
<b>PRODOTTI E ARTICOLI PRODUCT AND ARTICLES</b>	<b>LAVABI "MIZU"</b> <b>Da appoggio senza troppopieno</b> <b>"MIZU" WASH BASINS</b> <b>Lay-on basins without overflow</b> <b>(MIZU 45+cover art. 9001, MIZU 70+cover</b> <b>art. 9003, MIZU 45 art. 9005 and MIZU 70 art.</b> <b>9007)</b>

I risultati riportati fanno riferimento esclusivamente ai campioni esaminati. Non ci si assume alcuna responsabilità sull'accuratezza del campione salvo che questo non sia stato effettuato sotto la nostra diretta supervisione. La riproduzione di questo rapporto di prova è autorizzata solo in forma di fotocopia completa. Per ogni riproduzione parziale è necessaria la nostra autorizzazione scritta.

The obtained results exclusively make reference to the examined samples. We are not all responsible on the accuracy of the safe sample, in the case of this one has not been realize under our direct supervision.

The reproduction of this laboratory report is authorized only in form of complete photocopy. For every partial reproduction it is necessary our written authorization.



# SETEC GROUP



UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATO N. 570  
UNI EN ISO 14001:2004  
CERTIFICATO N. 030



Report n°	13/2015	Date	27/03/2015	Page	2
-----------	---------	------	------------	------	---

<b>TIPO DI ANALISI</b> TYPE OF ANALYSIS	Svuotamento acqua e pulibilità Draining water and cleanability
<b>RAGIONE SOCIALE</b> COMPANY	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)
<b>CAMPIONE DI</b> SAMPLE OF	<b>LAVABI "MIZU"</b> <b>Da appoggio senza troppopieno</b> <b>"MIZU" WASH BASINS</b> <b>Lay-on basins without overflow</b> <b>(MIZU 45+cover art. 9001, MIZU 70+cover art. 9003,</b> <b>MIZU 45 art. 9005 and MIZU 70 art. 9007)</b>
<b>DATA DI</b> PRELIEVO TAKING DATE	04/03/2014
<b>RISULTATO</b> DELLA PROVA RESULT OF TEST	I lavabi hanno superfici funzionali non assorbenti prontamente pulibili e lisce. Non rimangono sacche d'acqua. I pezzi esaminati sono conformi alla norma <i>Wash basins have smooth and readily cleansed non absorbent functional surfaces. Not remained water on the surface.</i> <i>Pieces are in compliance with the norm</i> <b>PASS</b>
<b>NORMA DI</b> RIFERIMENTO REFERENCE NORM	UNI EN 14688 point 4.2 and point 4.6

Civita Castellana, 27/03/2015

*Responsible of Laboratory*

*Elisabetta Martini*

(Dr. Elisabetta Martini)



*Technological Manager*

*Sauro R.*  
(Sauro Renzicchi)

SE.TE.C. S.r.l.  
Via Enrico Fermi, 6/18  
01033 Civita Castellana (VT) - Italy

Cap. Sociale € 10.000,00 i.r.  
Partita IVA e C.F. 00809500564  
Iscr. Trib. VT n° 6200 reg. Soc.  
Iscr. Cam. Comm. VT n° 74748

Tel.+39-0761-540606/540616/542141  
Fax:+39-0761-542022  
www.setecsr.it - e-mail: info@setecsr.it  
e-mail: info@ipeg.it

# SETEC GROUP



UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATO N. 570  
UNI EN ISO 14001:2004  
CERTIFICATO N. 030



Report n°	13/2015	Date	27/03/2015	Page	3
-----------	---------	------	------------	------	---

<b>TIPO DI ANALISI</b> TYPE OF ANALYSIS	Portata del troppo pieno Protection against overflowing
<b>RAGIONE SOCIALE</b> COMPANY	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)
<b>CAMPIONE DI</b> SAMPLE OF	<b>LAVABI "MIZU"</b> Da appoggio senza troppopieno "MIZU" WASH BASINS Lay-on basins without overflow (MIZU 45+cover art. 9001, MIZU 70+cover art. 9003, MIZU 45 art. 9005 and MIZU 70 art. 9007)
<b>DATA DI</b> PRELIEVO TAKING DATE	04/03/2014
<b>RISULTATO DELLA</b> PROVA RESULT OF TEST	I lavabi non hanno il troppo pieno. I pezzi sono conformi al punto 4.7.2 della norma e pertanto sono classificati nella classe 00 (CL 00). <i>The wash basins haven't a protection against overflowing. Pieces are in compliance with the point 4.7.2 of the norm and they are classified as CL 00.</i> <b>PASS</b>
<b>NORMA DI</b> RIFERIMENTO REFERENCE NORM	UNI EN 14688 point 4.7.2

Civita Castellana, 27/03/2015

Responsible of Laboratory

*Elisabetta Martini*

(Dr. Elisabetta Martini)



Technological Manager

*Sauro Renzicchi*

(Sauro Renzicchi)

# SETEC GROUP



UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATO N. 570  
CERTIFICATE N. 570  
UNI EN ISO 14001:2004  
CERTIFICATO N. 030  
CERTIFICATE N. 030



Report n°	13/2015	Date	27/03/2015	Page	4
-----------	---------	------	------------	------	---

<b>TIPO DI ANALISI</b> TYPE OF ANALYSIS	Carico Statico Static load
<b>RAGIONE SOCIALE</b> COMPANY	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)
<b>CAMPIONE DI</b> SAMPLE OF	<b>LAVABI "MIZU"</b> <b>Da appoggio senza troppopieno</b> <b>"MIZU" WASH BASINS</b> <b>Lay-on basins without overflow</b> <b>(MIZU 45+cover art. 9001, MIZU 70+cover art. 9003,</b> <b>MIZU 45 art. 9005 and MIZU 70 art. 9007)</b>
<b>DATA DI PRELIEVO</b> TAKING DATE	04/03/2014
<b>RISULTATO DELLA</b> <b>PROVA</b> RESULT OF TEST	Dopo un tempo di 60 minuti con un carico di 1.50 KN non sono stati rinvenuti segni di rotture, cavilli o fessurazione. I pezzi sono conformi alla norma <i>After a period of at least 60 minutes with a load of 1.50KN, there aren't sign of cracking, splitting or crazing</i> <i>Pieces are compliance with the norm</i> <b>PASS</b>
<b>NORMA DI</b> <b>RIFERIMENTO</b> REFERENCE NORM	UNI EN 14688 point 4.1

Civita Castellana, 27/03/2015

*Responsible of Laboratory*

*Elisabetta Martini*

(Dr. Elisabetta Martini)



*Technological Manager*

*Sauro Renzicchi*

(Sauro Renzicchi)

SE.TE.C. S.r.l.  
Via Enrico Fermi, 6/18  
01033 Civita Castellana (VT) - Italy

Cap. Sociale € 78.000,00 i.v.  
Partita IVA e C.F. 00809500564  
Iscr. Trib. VT n° 6200 reg. Soc.  
Iscr. Cam. Comm. VT n° 74748

Tel.+39-0761-540606/540616/542141  
Fax:+39-0761-542022  
www.setecsr.it - e-mail: info@setecsr.it  
e-mail: info@ipeg.it



# SETEC GROUP



UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATE N. 570  
UNI EN ISO 14001:2004  
CERTIFICATE N. 030



Report n°	13/2015	Date	27/03/2015	Page	5
-----------	---------	------	------------	------	---

<b>TIPO DI ANALISI</b> TYPE OF ANALYSIS	Durabilita Durability		
<b>RAGIONE SOCIALE</b> COMPANY	CERAMICA SCARABEO Località Pian del Trullo 01034 Fabrica di Roma (VT)		
<b>CAMPIONE DI</b> SAMPLE OF	<b>LAVABI "MIZU"</b> Da appoggio senza troppopieno "MIZU" WASH BASINS Lay-on basins without overflow (MIZU 45+cover art. 9001, MIZU 70+cover art. 9003, MIZU 45 art. 9005 and MIZU 70 art. 9007)		
<b>DATA DI PRELIEVO</b> TAKING DATE	04/03/2014		
<b>RISULTATO DELLA</b> PROVA RESULT OF TEST	<b>Essenzial characteristics</b>	<b>requirements</b>	<b>Results</b>
	Load resistance	4.1	PASS
	Draining of water	4.2	PASS
	Cleanability	4.6	PASS
	Flow rate of overflow	4.7.2	PASS
I lavabi esaminati sono conformi ai requisiti della norma pertanto sono considerati durevoli. <i>Wash basins conforming to requirements of the norm, they are deemed to be durable.</i> <b>PASS</b>			
<b>NORMA DI RIFERIMENTO</b> REFERENCE NORM	UNI EN 14688 point 4.8		

Civita Castellana, 27/03/2015

*Responsible of Laboratory*

*Elisabetta Martini*

(Dr. Elisabetta Martini)



*Technological Manager*

*Sauro Renzicchi*

(Sauro Renzicchi)

SE.TE.C. S.r.l.  
Via Enrico Fermi, 6/18  
01033 Civita Castellana (VT) - Italy

Cap. Sociale € 78.000,00 i.v.  
Partita IVA e C.F. 00809500564  
Iscr. Trib. VT n° 6200 reg. Soc.  
Iscr. Cam. Comm. VT n° 74748

Tel.+39-0761-540606/540616/542141  
Fax:+39-0761-542022  
www.setecsril.it - e-mail: info@setecsril.it  
e-mail: info@ipeg.it

# SETEC GROUP



UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATO N. 570  
CERTIFICATE N. 570  
UNI EN ISO 14001:2004  
CERTIFICATO N. 030  
CERTIFICATE N. 030



M/S  
CERAMICA SCARABEO  
Località Pian del Trullo  
01034 Fabrica di Roma (VT)

## REPORT LABORATORY N° 13/2015

Si attesta la conformità dei lavabi "MIZU" da appoggio senza troppopieno (MIZU 45+cover art. 9001, MIZU 70+cover art. 9003, MIZU 45 art. 9005 and MIZU 70 art. 9007) alla norma UNI EN 14688, che specifica i requisiti funzionali, e i relativi metodi di prova per lavabi per impieghi domestici.

In conformità alla norma EN 14688 le caratteristiche rilevanti del prodotto per i lavabi serie "MIZU" che devono essere riportate nelle informazioni per la marcatura CE sono: **EN 14688 - CL 00** - CA - LR- DA.

Attestation of conformity of the "MIZU" WASH BASINS lay-on basins without overflow (MIZU 45+cover art. 9001, MIZU 70+cover art. 9003, MIZU 45 art. 9005 and MIZU 70 art. 9007) to norm UNI EN 14688, that specifies functional requirements together with test methods for wash basins used for domestic purposes.

In compliance with the EN 14688 the relevant product characteristics for the "MIZU" wash basins that must be reported in CE marking information are: **EN 14688 - CL 00** - CA - LR- DA.

We remain at your disposal every further clarifications. Sincerely yours

Responsible of Laboratory

*Elisabetta Martini*

(Dr. Elisabetta Martini)



Technological Manager

*Sauro Renzicchi*

(Sauro Renzicchi)

Civita Castellana, 27/03/2015



## LAVABI A NORMA SICUREZZA, COMFORT E GARANZIA DELLE PRESTAZIONI NEL TEMPO

Milano, 26 maggio 2008 - A colonna, sospesi, da incasso o semincasso, l'offerta dei lavabi - e dei sanitari in genere - è ormai molto diversificata, sia come tipologia dei materiali utilizzati, sia come forme, stile e design.

Ma da una cosa non si può prescindere: dalle prestazioni che questi prodotti devono poter garantire nel tempo.

Per definire le caratteristiche dei lavabi, UNI ha pubblicato la norma **UNI EN 14688** "Apparecchi sanitari - Lavabi - Requisiti funzionali e metodi di prova" che specifica appunto i requisiti funzionali ed i metodi di prova per i lavabi per usi domestici (inclusi quelli installati in alberghi, ostelli, ospedali ed edifici simili). Questi prodotti sono destinati primariamente al lavaggio delle parti superiori del corpo e possono essere composti da uno o più bacini, ciascuno dei quali è dotato di foro di scarico con o senza troppopieno e con o senza fori per il fissaggio della rubinetteria.

Ecco alcune delle prove alle quali vengono sottoposti i lavabi "a norma":

- **resistenza alle variazioni di temperatura:** la prova viene effettuata lasciando defluire nel lavabo -alternativamente e per un determinato lasso di tempo- acqua calda e acqua fredda per 1000 volte senza interruzione. Dopo la prova i lavabi non devono riportare difetti, fessurazioni o delaminazioni che possano compromettere l'impiego del prodotto.
- **resistenza al carico:** questa prova viene effettuata sui lavabi sospesi applicando gradualmente una forza di 1,50 kN sulla parte superiore di una trave di legno posta trasversalmente sul lavabo e lasciando agire tale forza per un'ora. Al termine della prova il lavabo non deve fessurarsi, rompersi o evidenziare distorsioni permanenti.
- **resistenza alle sostanze chimiche e agli agenti macchianti:** vengono delimitate alcune aree di prova e vengono applicati specifici agenti chimici previsti dalla norma (acido acetico, idrossido di sodio, etanolo, blu di metilene...). Al termine della prova si analizzano i risultati per verificare che non vi siano deterioramenti superficiali permanenti, quali macchie, o deterioramenti non eliminabili con acqua o sostanze abrasive.
- **stabilità della superficie:** vengono effettuati due tipi di prove al fine di verificare la resistenza alle graffiature (utilizzando un braccio con una punta diamantata) e la resistenza all'abrasione (utilizzando delle speciali ruote abrasive).
- **pulibilità:** si esamina visivamente - mediante una fonte luminosa idonea - che tutti i lavabi abbiano superfici funzionali non assorbenti, lisce e facilmente pulibili e che siano prive di angoli interni acuti che ne ostacolerebbero la pulizia.

Per evitare che l'acqua trabocchi dal lavabo, ogni lavabo è generalmente dotato di un dispositivo chiamato "troppopieno", un'apertura che permette lo scarico dell'acqua in eccesso. In base alla portata di ciascun troppopieno la norma assegna una classificazione: ad esempio la classe più efficiente (CL 25) corrisponde ad un troppopieno con portata di 0,25 litri al secondo (cioè in grado di scaricare un litro ogni quattro secondi) sino ad arrivare alla classe CL 10 che corrisponde ad una portata di 0,10 litri al secondo.

Vi sono lavabi che vengono utilizzati per impieghi particolari e che non sono dotati del troppopieno: in questo caso il lavabo è considerato di classe CL00.

Ente Nazionale Italiano di Unificazione  
Membro Italiano ISO e CEN  
[www.uni.com](http://www.uni.com)

Sede di Milano Via Sannio, 2 - 20137 Milano Tel +39 02700241, Fax +39 0270024375 <a href="mailto:uni@uni.com">uni@uni.com</a>	Ufficio di Roma Via del Collegio Capranica, 4 - 00186 - Roma Tel +39 0669923074, Fax +39 06 6991604 <a href="mailto:uni.roma@uni.com">uni.roma@uni.com</a>
--	---



#### *Come si riconoscono i lavabi a norma?*

Tutti i lavabi conformi alla norma UNI EN 14688 devono riportare le seguenti informazioni: il numero della norma europea, la capacità del troppopieno, la pulibilità, la resistenza al carico e la durabilità. Va inoltre ricordato che il fabbricante o il suo rappresentante autorizzato sono responsabili dell'applicazione della marcatura CE il cui simbolo deve apparire sul lavabo o –nei casi in cui non sia possibile- sulla documentazione che accompagna il prodotto.

Oltre alla marcatura CE devono essere specificati:

- il nome o il marchio di identificazione del fabbricante
- le ultime due cifre dell'anno in cui la marcatura è stata applicata
- il riferimento della norma europea e le caratteristiche essenziali del lavabo.

Insomma, con la sempre crescente esigenza di comfort e di benessere, il bagno è diventato ormai il locale della casa al quale si dedica maggiore attenzione; un'attenzione che si esprime nella scelta e nell'acquisto di impianti e soluzioni tecnologicamente avanzate ma anche –soprattutto - nell'acquisto di complementi e di accessori: ad esempio docce, vasche a idromassaggio, rubinetti e sanitari.

Proprio su questi prodotti ricordiamo che UNI ha pubblicato le seguenti norme:

**UNI EN 12764: 2005** "Apparecchi sanitari - Specifica per bagni idromassaggio"

**UNI EN 15200:2007** "Apparecchi sanitari - Cabine doccia multifunzione"

**UNI EN 997:2007** "Apparecchi sanitari - Vasi indipendenti e vasi abbinati a cassetta, con sifone integrato"

**UNI EN 14428:2005** "Pareti doccia - Requisiti funzionali e metodi di prova"

**UNI EN 14528:2008** "Bidè - Requisiti funzionali e metodi di prova"

**L'UNI - Ente Nazionale Italiano di Unificazione** è un'associazione privata senza scopo di lucro, i cui soci, oltre 7000, sono imprese, liberi professionisti, associazioni, istituti scientifici e scolastici, realtà della Pubblica Amministrazione. Svolge attività normativa in tutti i settori industriali, commerciali e del terziario ad esclusione di quello elettrico ed elettrotecnico di competenza del CEI - Comitato Elettrotecnico Italiano. Il ruolo dell'UNI, quale Organismo nazionale italiano di normazione, è stato riconosciuto dalla Direttiva Europea 83/189/CEE del marzo 1983, recepita dal Governo Italiano con la Legge n. 317 del 21 giugno 1986. L'UNI partecipa, in rappresentanza dell'Italia, all'attività normativa degli organismi sovranazionali di normazione: ISO (International Organization for Standardization) e CEN (Comité Européen de Normalisation).

Per ulteriori Informazioni:

AdnKronos Comunicazione  
Fabio Valli  
Fabio.valli@adnkronos.com  
Tel. 02/8545161

UNI; Ufficio Comunicazione  
news@uni.com  
Tel. 02/70024.471  
Sito Internet [www.uni.com](http://www.uni.com)





*Made in Italy 100% Certificate*

# SCARABEO<sup>®</sup>

E' UN MARCHIO CERTIFICATO AVENTE I REQUISITI DEL  
SISTEMA IT01 - 100% QUALITA' ORIGINALE ITALIANA



THE ORIGINAL



DIRECTOR